

Deutsche Version siehe unten.

Madame, Monsieur, chers partenaires,

Le système UPI fourni par la Centrale de compensation est soucieux de maintenir un service de qualité pour ses partenaires. Pour tenir compte des évolutions légales récentes, les versions 1.x des standards d'échanges de données (XSD) que vous utilisez pour vous interfacer avec UPI subiront leur première modification majeure depuis leur mise en production en 2008.

Il est donc nécessaire de mettre à jour les normes eCH-0084, eCH-0085, eCH-0086 et eCH-0212. La mise en production est prévue pour le **1^{er} janvier 2024** et impliquera de facto une nouvelle XSD (v2.0) **non** compatible avec les versions actuelles.

Nous mettrons à votre disposition les nouvelles XSD dès qu'elles seront validées par eCH.

Nouveautés (liste non exhaustive) :

- Une plus large palette de caractères spéciaux (les lettres latines des normes ISO 8859-1 + latin étendu A, ainsi que les signes de ponctuation qui peuvent apparaître dans les noms ou les prénoms). Cette extension fait suite à [une décision prise par le conseil fédéral le 12 mai 2021](#).
- Gestion du sexe indéterminé (nouveau code = 3).
- Gestion des parents du même sexe.
- Gestion des multiples nationalités.
- Gestion des décès qui ne sont pas connus au jour près (une période durant laquelle le décès a eu lieu peut être annoncée).

Impacts :

- Pour les utilisateurs utilisant uniquement UPIViewer, ce changement sera transparent.
- Pour les utilisateurs des UPIServices, de nouveaux développements dans vos systèmes seront nécessaires. Nous avons prévu une période de transition de 2 années à partir de l'entrée en vigueur des nouveautés au 1^{er} janvier 2024, pendant laquelle la version (v1.x) actuelle sera encore supportée. Des tests pourront être effectués à partir de mi-2023 (la date exacte vous sera communiquée ultérieurement) afin de garantir une mise en production sans heurt.

Vous pouvez dès à présent préparer avec nous cette transition :

- En prévoyant des ressources pour les développements nécessaires.
- En prenant contact avec votre fournisseur de prestations pour vous renseigner sur l'organisation des tests. Si vous participez aux tests des nouveautés, vous devez vous assurer que vous disposez d'un compte de test Sedex qui vous permettra (dès mi-2023) de tester cette nouvelle version. Si vous avez besoin de créer un compte de test, vous devez prendre contact avec nous: upi_news@zas.admin.ch.

De plus amples informations vous seront transmises au fur et à mesure de l'avancement du projet.

Nous nous réjouissons de mener à bien cette migration avec vous et vous assurons de notre disponibilité.

Avec nos meilleures salutations,

Olivier Tymkiw

Registre UPI
Zentrale Ausgleichsstelle ZAS / Centrale de compensation CdC
upi_news@zas.admin.ch

Sehr geehrte Damen und Herren, sehr geehrte Geschäftspartner

Das **UPI-System**, das von der zentralen Ausgleichsstelle zur Verfügung gestellt wird, ist bestrebt, einen qualitativ hochwertigen Service für seine Partner aufrechtzuerhalten. Um den jüngsten rechtlichen Entwicklungen Rechnung zu tragen, werden die 1.x-Versionen der Datenaustauschstandards (XSD), die Sie für die Schnittstelle zu UPI verwenden, zum ersten Mal seit ihrer Einführung im Jahr 2008 einer grösseren Änderung unterzogen.

Dies bedeutet, dass eCH-0084, eCH-0085, eCH-0086 und eCH-0212 aktualisiert werden müssen. Die Produktionseinführung ist für den **1. Januar 2024** geplant und wird de facto eine neue XSD (v2.0) implizieren, die **nicht** mit den aktuellen Versionen kompatibel ist.

Wir werden die neuen XSDs zur Verfügung stellen, sobald sie von eCH validiert sind.

Neue Funktionen (nicht abschliessend):

- Ein breiteres Spektrum an Sonderzeichen (die lateinischen Buchstaben der Normen ISO 8859-1 + *Latin Extended-A*, sowie Interpunktionszeichen, die in Namen oder Vornamen vorkommen können). Diese Erweiterung folgt einem [Beschluss des Bundesrates vom 12. Mai 2021](#).
- Verwaltung von unbestimmtem Geschlecht (neuer Code = 3).
- Verwaltung von gleichgeschlechtlichen Eltern.
- Verwaltung von mehreren Nationalitäten.
- Verwaltung von Todesfällen, die nicht bis zum Tag bekannt sind (eine Periode des Todeseintritts kann angekündigt werden).

Auswirkungen:

- Für Benutzer, die nur den UPIViewer verwenden, wird diese Änderung keine Auswirkungen haben.
- Für Anwender von UPIServices werden Neuentwicklungen in ihren Systemen notwendig sein. Wir haben eine Übergangszeit von 2 Jahren ab der Implementierung der neuen Funktionen am 1. Januar 2024 geplant, in der die aktuelle Version (v1.x) noch unterstützt wird. Tests können ab Mitte 2023 durchgeführt werden (der genaue Termin wird Ihnen zu einem späteren Zeitpunkt mitgeteilt), um einen reibungslosen Produktionsstart zu gewährleisten.

Auf diesen Übergang können Sie sich schon jetzt vorbereiten:

- Durch die Bereitstellung von Ressourcen für die notwendigen Entwicklungen.
- Kontaktieren Sie Ihren Dienstleistungsanbieter, um sich über die Organisation der Tests zu informieren. Wenn Sie an den Tests neuer Produkte beteiligt sind, sollten Sie sicherstellen, dass Sie über einen Sedex-Testzugriff verfügen, mit dem Sie diese neue Version (ab Mitte 2023) testen können. Wenn Sie ein Testkonto erstellen möchten, kontaktieren Sie uns bitte unter upi_news@zas.admin.ch.

Weitere Informationen werden mit dem Fortschreiten des Projekts zur Verfügung gestellt.

Wir freuen uns auf die Zusammenarbeit mit Ihnen bei dieser Migration und stehen Ihnen jederzeit für weitere Fragen zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüssen

Olivier Tymkiw

Registre UPI
Zentrale Ausgleichsstelle ZAS / Centrale de compensation CdC
upi_news@zas.admin.ch